

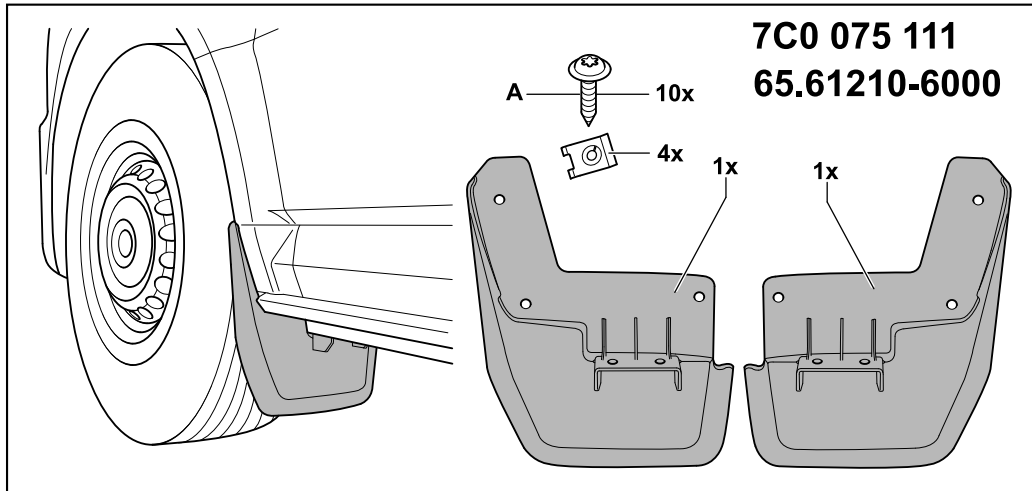


Original Zubehör
Genuine Accessories
Accessoires d'Origine



Montageanleitung
Installation instructions
Instructions de montage
Instrucciones de montaje
Istruzioni di montaggio
Montage-aanwijzing
Monteringsanvisning
Instruções de montagem
Instrukcja montażu
Montážní návod
取付説明書
装配手册
Инструкция по монтажу

Änderungen des Lieferumfanges vorbehalten.
Design and specifications subject to change without notice.
Sous réserve de modifications.
Se reservan las modificaciones respecto al volumen de suministro.
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al contenuto della fornitura.
Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.
Ändringar av leveransomfattningen förbehålles.
Reservado o direito a alterações do material fornecido.
Zastrzegamy sobie prawo zmian zakresu dostawy.
Změny rozsahu dodávky vyhrazeny.
仕様および内容は予告なく変更する場合があります。
供货范围可能发生改变。
Возможны изменения комплекта поставки.



VW Crafter / MAN TGE 2017 ⇒

D	GB	F	E	I
 Warnung Abbildungen mit diesem Symbol weisen auf gefährliche Situationen hin, die den Tod oder schwere Verletzungen verursachen können.  Beachten Sie die Warn- und Sicherheitshinweise zum An- und Abbau des Rades in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs. Hinweis Verwenden Sie nur die mitgelieferten Montagemittel bzw. -teile. Volkswagen Zubehör und MAN empfehlen, den Einbau von einem Volkswagen oder MAN Partner durchführen zu lassen.	 Warning Figures with this symbol indicate dangerous situations which could lead to fatal or severe injuries if you do not observe the warning.  Please observe the warnings and safety notes in the Owner's manual of your vehicle for the removal and fitting of the wheel. Note Use only the installation materials and/or parts supplied. Volkswagen Zubehör and MAN recommend that the installation is carried out by a Volkswagen or MAN dealership.	 Avertissement Les illustrations indiquées par ce symbole signalent des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures graves et même mortelles.  Respectez les avertissements et les consignes de sécurité pour monter et démonter la roue, dans la notice d'utilisation de votre véhicule. Remarque N'utilisez que les éléments et les pièces de montage fournis. Volkswagen Zubehör et MAN recommandent de laisser faire le montage par un partenaire Volkswagen ou MAN.	 Advertencia Las figuras con este símbolo hacen referencia a situaciones peligrosas que pueden provocar la muerte o graves lesiones.  Observe las indicaciones de advertencia y seguridad referentes al montaje y desmontaje de la rueda recogidas en el manual de instrucciones del vehículo. Nota Utilice únicamente las piezas o medios de montaje suministrados. Volkswagen Zubehör y MAN recomiendan solicitar la realización del montaje a un concesionario Volkswagen o MAN.	 Avvertimento Le figure contrassegnate da questo simbolo indicano situazioni pericolose che possono provocare la morte o ferite gravi.  Osservare gli avvertimenti e le avvertenze per la sicurezza riportati nelle istruzioni per l'uso del vostro veicolo e relativi a montaggio e smontaggio della ruota. Avvertenza Utilizzare soltanto i mezzi e le parti di montaggio forniti in dotazione. Volkswagen Zubehör (Volkswagen Accessories) e MAN raccomandano di incaricare un rivenditore Volkswagen o MAN di eseguire il montaggio.
NL	S	PT	PL	CZ
 Waarschuwing Afbeldingen met dit symbool wijzen op gevaarlijke situaties, die dodelijk of ernstig letsel kunnen veroorzaken.  Neem de waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen m.b.t. monteren en demonteren van het wiel in de handleiding van uw voertuig in acht. Opmerking Gebruik alleen de meegeleverde montagemiddelen resp. -onderdelen. Volkswagen Zubehör en MAN adviseren om de montage uit te laten voeren door een Volkswagen of MAN partner.	 Varning Bilder med denna symbol informerar om farliga situationer som kan orsaka död eller allvariga personskador.  Följ varnings- och säkerhetsanvisningarna i bilens instruktionsbok för montering och demontering av hjulet. Observera Använd endast medföljande monteringsmedel och -delar. Volkswagen Zubehör och MAN rekommenderar att monteringen utförs av en Volkswagen- eller MAN-partner.	 Aviso As figuras com este símbolo alertam para situações perigosas que podem causar a morte ou ferimentos graves.  Observe as advertências e indicações de segurança para a montagem e desmontagem da roda no manual de instruções do seu veículo. Nota Utilize apenas os meios ou peças de montagem fornecidos. Volkswagen Zubehör e a MAN recomendam que a montagem seja realizada por um concessionário Volkswagen ou MAN.	 Ostrzeżenie Rysunki z tym symbolem wskazują na niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń.  Proszę przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa dotyczących montażu i demontażu koła, zawartych w instrukcji eksploatacji pojazdu. Wskazówka Stosować tylko załączone materiały i części montażowe. Volkswagen Zubehör i MAN zalecają zlecenie montażu u partnera Volkswagen lub MAN.	 Výstraha Obrázky s tímto symbolem upozorňují na nebezpečné situace, které mohou vést k usmrcení nebo vážným zraněním.  Respektujte varování a bezpečnostní upozornění pro montáž a demontáž kola uvedená v návodu k provozu vašeho vozidla. Upozornění Používejte pouze montážní prostředky resp. díly, které jsou součástí dodávky. Volkswagen Zubehör a MAN doporučují svěřit montáž některému z partnerů Volkswagen nebo MAN.
J	CN	RU		
 警告 この記号が付いている図は、死亡または重傷を招く可能性のある危険な状況を示す。  本車の取扱説明書に、車輪の取り替えと取り外しに関する警告及び安全説明をしっかりと守ってください。 注記 付随した取付工具及びパーツのみを使ってください。 フォルクスワーゲン・アクセサリ社(Volkswagen Zubehör)ならびにMANは、取付をフォルクスワーゲンまたはMANの提携パートナーに依頼することを推奨します。	 警告 带有此符号的示意图表明可能造成人员死亡或重伤的危险情况。  请遵守本车用户手册中关于加装和拆卸车轮的警告和安全提示。 提示 仅可使用随附的装配工具或装配配件。大众汽车或MAN的合作维修站进行安装。	 Предупреждение Изображения с данным символом указывают на опасные ситуации, которые могут привести к смерти или тяжелым травмам.  Соблюдайте предупреждения и указания по технике безопасности, касающиеся монтажа и демонтажа колес, в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля. Указание Используйте средства и детали для монтажа, входящие в комплект поставки. Volkswagen Zubehör и MAN рекомендуют выполнять монтаж в мастерской партнерского предприятия компании Volkswagen или MAN.		

